



# 结束中美元首会晤并出席亚太经合组织第三十次领导人非正式会议 习近平回到北京

新华社北京11月18日电 11月18日晚，国家主席习近平在旧金山举行中美元首会晤，出席亚太经合组织第三十次领导人非正式会议后乘专机回到北京。

当地时间11月17日下午，习近平离开旧金山时，旧金山市长布里德等美方代表到机场送行。赴机场途中，华人华侨和中国留学生代表聚集在道路两旁，挥舞中美两国

国旗，热烈欢送习近平主席，祝贺访问取得圆满成功。中共中央政治局常委、中央办公厅主任蔡奇，中共中央政治局委员、外交部部长王毅等陪同人员同机返回。

# 习近平出席亚太经合组织第三十次领导人非正式会议并发表重要讲话



当地时间11月17日上午，亚太经合组织第三十次领导人非正式会议在美国旧金山莫斯科尼中心举行。国家主席习近平出席会议并发表题为《坚守初心 团结合作 携手共促亚太高质量增长》的重要讲话。新华社记者 李学仁 摄

- 作为亚太地区领导人，我们都要深入思考，要把一个什么样的亚太带到本世纪中叶？如何打造亚太发展的下一个“黄金三十年”？在这一进程中如何更好发挥亚太经合组织作用？
- 坚持创新驱动。要更加积极地推动科技交流合作，携手打造开放、公平、公正、非歧视的科技发展新环境
- 坚持开放导向。要维护自由开放的贸易投资，支持并加强与世界贸易组织为核心的多边贸易体制，维护全球产业链供应链稳定畅通，反对将经贸问题政治化、武器化、泛安全化
- 坚持绿色发展。要坚持人与自然和谐共生，加快推动发展方式绿色低碳转型，协同推进降碳、减污、扩绿、增长，厚植亚太增长的绿色底色
- 坚持普惠共享。要全面落实联合国2030年可持续发展议程，推动发展问题重回国际议程中心位置，深化发展战略对接，共同解决全球发展赤字
- 中国正在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业。中国坚持走和平发展道路，坚持高质量发展，坚持高水平对外开放，以中国式现代化为推动实现世界各国的现代化提供新机遇。中国愿同各方一道努力，推动亚太合作取得更多丰硕成果，共同打造亚太下一个“黄金三十年”

新华社旧金山11月17日电（记者 倪四义 刘华）当地时间11月17日上午，亚太经合组织第三十次领导人非正式会议在美国旧金山莫斯科尼中心举行。国家主席习近平出席会议并发表题为《坚守初心 团结合作 携手共促亚太高质量增长》的重要讲话。（讲话全文另发）

习近平指出，亚太经合组织建立领导人定期会议机制以来，始终走在全球开放发展的前沿，有力促进了区域贸易和投资自由化便利化、经济技术发展、物资人员流动，创造了举世瞩目的“亚太奇迹”。当前，世界百年变局加速演进，世界经济面临多种风险挑战，作为全球增长引擎，亚太肩负更大的时代责任。作为亚太地区领导人，我们都要深入思考，要把一个什么样的亚太带到本世纪中叶？如何打造亚太发展的下一个“黄金三十年”？在这一进程中如何更好发挥亚太经合组织作用？

习近平强调，我们应该秉持亚太合作初心，负责任地回应时代呼唤，携手应对全球性挑战，全面落实布特拉加亚愿景，建设开放、活力、强韧、和平的亚太共同体，实现亚太人民和子孙后代的共同繁荣。

第一，坚持创新驱动。要更加积极

地推动科技交流合作，携手打造开放、公平、公正、非歧视的科技发展新环境。加速数字化转型，缩小数字鸿沟，支持大数据、云计算、人工智能、量子计算等新技术应用，不断塑造亚太发展新动能新优势。中国提出亚太经合组织数字乡村建设、企业数字身份、利用数字技术促进绿色低碳转型等倡议，更好为亚太发展赋能。

第二，坚持开放导向。要维护自由开放的贸易投资，支持并加强与世界贸易组织为核心的多边贸易体制，维护全球产业链供应链稳定畅通，反对将经贸问题政治化、武器化、泛安全化。要坚定不移推进区域经济一体化，加快推进亚太自由贸易区进程。中国成功举办第三届“一带一路”国际合作高峰论坛，为促进全球互联互通、构建开放型世界经济注入新动力。

第三，坚持绿色发展。要坚持人与自然和谐共生，加快推动发展方式绿色低碳转型，协同推进降碳、减污、扩绿、增长，厚植亚太增长的绿色底色。中国坚持走生态优先、绿色发展之路，积极稳妥推进碳达峰碳中和。我们提出亚太经合组织绿色农业、可持续城市、能源低碳转型、海洋污染防治等合作倡议，推动共建

清洁美丽的亚太。

第四，坚持普惠共享。要全面落实联合国2030年可持续发展议程，推动发展问题重回国际议程中心位置，深化发展战略对接，共同解决全球发展赤字。欢迎各方积极参与全球发展倡议、深化减贫、粮食安全、工业化、发展筹资等领域合作，构建全球发展共同体，让各国人民共享现代化建设成果。中国将继续支持亚太经合组织开展经济技术合作，共同做大亚太发展蛋糕。

习近平强调，中国正在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业。中国坚持走和平发展道路，坚持高质量发展，坚持高水平对外开放，以中国式现代化为推动实现世界各国的现代化提供新机遇。中国愿同各方一道努力，推动亚太合作取得更多丰硕成果，共同打造亚太下一个“黄金三十年”！

会议由美国总统拜登主持，主题为“为所有人创建强韧和可持续未来”。

会议发表了《2023年亚太经合组织领导人旧金山宣言》。王毅参加会议。

## 坚守初心 团结合作 携手共促亚太高质量增长

### ——在亚太经合组织第三十次领导人非正式会议上的讲话

（2023年11月17日，旧金山）

#### 中华人民共和国主席 习近平

尊敬的拜登总统，各位同事：

很高兴同大家相聚在美丽的旧金山。这是亚太经合组织领导人第三十次聚会，具有特殊重要意义。感谢拜登总统和美国政府为这次会议作出的周到安排。

亚太经合组织建立领导人定期会议机制以来，始终走在全球开放发展的前沿，有力促进了区域贸易和投资自由化便利化、经济技术发展、物资人员流动，创造了举世瞩目的“亚太奇迹”。

当前，世界百年变局加速演进，世界经济面临多种风险挑战，作为全球增长引擎，亚太肩负更大的时代责任。作为亚太地区领导人，我们都要深入思考，要把一个什么样的亚太带到本世纪中叶？如何打造亚太发展的下一个“黄金三十年”？在这一进程中如何更好发挥亚太经合组织作用？

中国古人说：“道之所存，虽千万人吾往矣。”我们应该秉持亚太合作初心，负责任地回应时代呼唤，携手应对全球性挑战，全面落实布特拉加亚愿景，建设开放、活力、强韧、和平的亚太共同体，实现亚太人民和子孙后代的共同繁荣。在此，我愿提出几点建议。

第一，坚持创新驱动。创新是发展的强大动力。我们要顺应科技发展趋势，以更加积极姿态推动科技交流合作，

携手打造开放、公平、公正、非歧视的科技发展新环境。要加速数字化转型，缩小数字鸿沟，加快落实《亚太经合组织互联网和数字经济路线图》，支持大数据、云计算、人工智能、量子计算等新技术应用，不断塑造亚太发展新动能新优势。

中国坚持创新驱动发展战略，协同推进数字产业化、产业数字化，提出了亚太经合组织数字乡村建设、企业数字身份、利用数字技术促进绿色低碳转型等倡议，更好为亚太发展赋能。

第二，坚持开放导向。亚太发展的经验告诉我们，开放则兴，封闭则衰。我们要维护自由开放的贸易投资，支持并加强与世界贸易组织为核心的多边贸易体制，维护全球产业链供应链稳定畅通，反对将经贸问题政治化、武器化、泛安全化。要坚定不移推进区域经济一体化，加快推进亚太自由贸易区进程，全面落实《亚太经合组织互联互通蓝图》，共享区域开放发展机遇。

近期，中国成功举办第三届“一带一路”国际合作高峰论坛，为促进全球互联互通、构建开放型世界经济注入新动力。中国坚持高水平实施《区域全面经济伙伴关系协定》，主动对接《全面与进步跨太平洋伙伴关系协定》和《数字经济伙伴关系协定》高标准经贸规则，积极推动加入两个协定进程，同各方共绘开放发展新图景。（下转第2版）

## “在历史关头，我们共同作出了正确的选择”

### ——习近平主席出席中美元首旧金山会晤纪实

人民日报记者 杜尚泽 杨旭 牟宗琮

“这是区别于亚太经合组织第三十次领导人非正式会议的另一份单独邀请，是一场中美‘峰会’。”当习近平主席赴美国出席中美元首会晤的消息发出，世界架起聚光灯，以“希望”来定义这趟远行。

北京—旧金山，跨越浩瀚太平洋万万公里。这一路并不平坦。风风雨雨几十年，近一年来中美关系更是“发生了不少事情”。正如习近平主席所形容的那样，走到过山穷水尽，但

总能柳暗花明。

中美建交是过去50年间的一个重大事件，而未来50年，“国际关系中最重要的是中美必须找到正确的相处之道”。

社会制度迥异、发展阶段不同的世界两大经济体的相处之道，需要智慧，需要格局，需要远见，亦需要担当。

中国的态度一以贯之。习近平主席此行本身，就传递了一份对历史负责的建设性态度。

15日，是他抵达旧金山的次日，也是中美关系载入史册的一天。

习近平主席出席了两场活动。一场，庄园会晤；一场，美国友好团体联合举办的欢迎宴会。

中美关系的走向，系于庄园会晤厅长桌的两侧，也系于17亿多中美人民的共同抉择。习近平主席对拜登总统说：“我和总统先生是中美关系的掌舵者，对人民、对世界、对历史都担负着沉甸甸的责任。”

卓越的上一代领导人，曾扛着沉甸甸的责任，以跨越太平洋的握手，作出了高瞻远瞩的战略选择。“多少事，从来急；天地转，光阴迫。”中美破冰之旅时引用

的“只争朝夕”，又何尝不是今天中美关系所面临的时与势？

“中美关系要放在世界百年变局加速演进这个大背景下思考和谋划。”今天，在变乱交织的时代里，“旧金山愿景”的开辟，“为两国人民带来福祉，为人类进步展现担当”。如重洋前方的彼岸，让风浪中的人们看见希望与安宁。

“我们的子孙后代会讲，在历史关头，我们共同作出了正确的选择。”习近平主席的目光，深邃而坚定。（下转第3版）

## 为了亚太人民和子孙后代的共同繁荣

### ——习近平主席旧金山之行纪实

新华社记者 刘华 韩梁

11月的旧金山，时而阳光明媚，时而细雨蒙蒙。金门大桥车流如织，蔚蓝色海面帆船点点，鸥鸟翔飞。清凉湿润的空气里，带着太平洋海风的讯息。

应美国总统拜登邀请，国家主席习近平于14日至17日赴美国旧金山举行中美元首会晤，同时应邀出席亚太经合组织第三十次领导人非正式会议。

从北京出发，飞越浩瀚的太平洋，习近平主席乘坐的专机经过10多个小

时飞行，顺利抵达旧金山。美国加利福尼亚州州长纽森、财政部长耶伦等高级官员在舷梯下热情迎接。

“我第一次到美国就是到旧金山，就是这里。”习近平主席话语亲切。“1985年。”纽森笑着补充。耶伦曾担任过旧金山联储储备银行行长，这次她也以“本地人”身份热情欢迎习近平主席的到来。

这座美国西海岸大都会见证了中美两国人民百年交往的历史，也见证了中美建设美好世界的努力，这一次更将见证国际关系史上的一座新的里程碑。

1945年，中美共同参与发起旧金山制宪会议，推动建立了联合国，中国第一个在《联合国宪章》上签字。回顾“上次旧金山让全球领导人集聚一堂”的高光时刻，美国哥伦比亚广播公司报道说，对旧金山而言，此次亚太经合组织会议将是一次难得的“世纪机遇”。

四天时间里，10余场双多边活动。举世瞩目，习近平主席同各方密集互动，为中美关系引领航向，为亚太合作擘画蓝图，为地区和世界和平稳定、发展繁荣注入强大信心与动力。

风尘仆仆的脚步，胸怀天下的气

度。透过习近平主席的“旧金山时间”，世界聆听新时代中国特色大国外交的铿锵足音，见证一个东方大国为人类谋进步、为世界谋大同的笃行与担当。

（一）塑造：“要把一个什么样的亚太带到本世纪中叶？”

这是亚太经合组织领导人第三十次聚会。在这样的历史节点，回首来路，眺望前方，更能感悟世界大潮的奔涌浩荡。（下转第2版）